

Bibliographie hypertextuelle  
du *Guide des égarés*, Verdier, 2012

- Abravanel (Isaac), *Commentarius luculentus et curiosus in Prophetas priores*, Lipsiae, Weidmannus, 1686.
- , *Piruch Abarbanel 'al sefer Moré Nevukhim* [...], éd. avec notes sous le titre *Moré la-tsedaqa* par M. Landau, Prague, 1831.
- , *Séfer Chamayim ḥadachim* [sur les chapitres du *Guide...*], Rödelheim, gedruckt von W. Heidenheim, 1828.
- Abravanel (Juda). Cf. Léon Hébreu.
- Aharon b. Éliyahu, [*L'Arbre de vie : Ets Hayim*, Ahron ben Elia's aus Nikomedien des Karäers System der Religionsphilosophie, [...] erläutert von F. Delitzsch, Leipzig, J. A. Barth, 1841.
- Albert le Grand, « Contra eos qui dicunt quod post separationem ex omnibus animabus non remanet nisi intellectus unus et anima una » (*Opera omnia* [éd. Borgnet], Parisiis, 1890-1899, vol. IX, p. 437-439).
- , *De causis et processu universitatis* (*ibid.*, vol. X, p. 361-628 ; nouv. éd. : ed. W. Fauser, Aschendorff, Münster, 1993).
- , *De motibus animalium* (*ibid.*, vol. IX, p. 257-303).
- , *De sensu et sensato* (*ibid.*, vol. IX, p. 1-96).
- , « De septem viis quas collegit Rabbi Moyses, quibus probatur mundi aeternitas », in *Summa theologie* (*ibid.*, vol. XXXII, p. 101-103).
- , *Speculum astronomie* (*Opera omnia* [éd. Jammy], Lugduni, 1651, vol. V, p. 656-666).
- Albo (Yossef), *Séfer ha-Iqarim*, Soncino, J. Solomon, 1485.
- Alexandre d'Aphrodise, *Alexandri Aphrodisiensis libri duo de anima, et de fato unus* (in *Omnia Themistii Opera, hoc est Paraphrases et orationes* [...], Venetiis, 1534).
- , *Alexandri Aphrodisiei Problemata*, omnibus studiosis non minus utilia quam incunda, græce & latine, J. Davioni studio illustrata, Parisiis, Bogardum, 1541.
- , *Alexander of Aphrodisias on the Cosmos*, texte arabe et trad. anglaise C. Genequand, Leiden-Boston, Brill, 2001.
- , *Supplementum Aristotelicum, 2-2, Questiones/Alexander Aphrodisiensis*, ed. I. Bruns, Berolini, G. Reimer, 1892.
- , *Traité de la providence*, éd. et trad. P. Thillet, Lagrasse, Verdier, 2003.
- Alphonse de Spina, *Fortalitium fidei contra fidei christiana hostes*, Nuremberg, A. Koberger, 1485.
- Apollonius, *Coniques*, t. 2.1 : *livres II et III*, texte grec et arabe établi, trad. et commenté sous la dir. de R. Rashed, Berlin-New York, W. de Gruyter, 2010.
- 'Arama (Itshaq), *'Aqédat Its̲haq* [éd. H. Y. Pollak], Pressburg, Kittseer, 1849 (5 vol., hébreu).
- Aristote, *Aristotelis de anima libri tres*, ad interpretum [...] commentariis illustravit F. A. Trendelenburg, Iennæ, Walz, 1833.
- , *Aristotelis et Theophrasti metaphysica*, t. I, [...] ed. C. A. Brandis, Berolini, G. Reimer, 1823.
- , *Aristotelous Meteōrologika, Aristotelis Meteorologicorum libri IV*, Græca verba [...] J. L. Ideler, vol. I, Lypsiæ, F. C. G. Vogel, 1834.
- , *Aristotelis græce*, ex recensione I. Bekkeri, ed. Academia Regia Borussica, Berolini, G. Reimer, 1831-1870 (5 vol., réimpr. : Berlin, W. de Gruyter, 1960-1987).
- , *Aristotelis Opera cum Averrois commentariis*, Venetiis, Junctas, 1562 (9 vol., fac-sim. : Frankfurt am Main, Minerva, 1962).

- , *Aristotelis Stagiritæ omnia quæ extant Opera [...]*, vol. III : *Libri moralem totam philosophiam complectentes, cum Averrois Commentariis, in Moralia Nicomachia Expositione et in Platonis libros de Republica paraphrasi*; vol. IV : *De physico auditu libri octo, cum Averrois variis in eosdem Commentariis*, Venetiis, Junctas, 1550.
- , *De l'âme*, trad. P. Thillet, Paris, Gallimard, « Folio essais », 2005.
- , *Éthique à Nicomaque*, trad. J. Tricot, Paris, Vrin, 1959.
- (Aristû), *Kitâb al-'Ibâra (in Mantiq Aristû)*, vol. I, éd. 'A. Badawi, Al-Kuwayt-Beyrouth, 1980).
- (Aristû), *Kitâb al-'Ibâra (in Al-Nâqṣ al-kâmil li-mantiq Aristû)*, vol. I, éd. F. Jabr, Beyrouth, 1999).
- (Aristû), *Kitâb al-Jadal (in Al-Nâqṣ al-kâmil li-mantiq Aristû)*, vol. II, éd. F. Jabr, Beyrouth, 1999).
- (Aristû), *Kitâb al-Tûpîqâ (in Mantiq Aristû)*, vol. II, éd. 'A. Badawi, Al-Kuwayt-Beyrouth, 1980).
- , *Logique*, t. I : *Catégories, Herménia [De l'interprétation]*; t. III : *Derniers analytiques*; t. IV : *Topiques, Réfutations des sophistes*, trad. J. Barthélemy-Saint-Hilaire, Paris, Ladrange, 1844-1853.
- , *Météorologie*, trad. J. Barthélemy-Saint-Hilaire, Paris, Ladrange, 1863.
- , *Morale*, t. I, II : *Morale à Nicomaque*, trad. J. Barthélemy-Saint-Hilaire, Paris, A. Durand, 1856.
- , *Physique*, t. I, II, trad. J. Barthélemy-Saint-Hilaire, Paris, A. Durand, 1862.
- , *Problèmes*, sect. I-X, trad. par P. Louis, Paris, Les Belles Lettres, 1991.
- , *Traités des parties des animaux et de la marche des animaux*, trad. J. Barthélemy-Saint-Hilaire, Paris, Hachette, 1885 (2 vol.).
- , *Traité du ciel*, suivi du *Traité pseudo-aristotélicien du monde*, trad. J. Tricot, Paris, Vrin, 1990.
- Ashkenazi (Éliézer), *Ta'am Zekanim*, Frankfurt am Main, Kaufmann, 1854.
- Atticus, *Fragments*, texte établi et trad. par É. Des Places, Paris, Les Belles Lettres, 1996.
- Avempace. Cf. Ibn Bâjja.
- Averroès (cf. aussi Ibn Ruschd), *Al-Qawl fi al-Maqûlât* (in *Averroes' Short Commentaries on Aristotle's « Organon »*), éd. et trad. C. E. Butterworth, Albany, SUNY Press, à paraître).
- , *Averrois Cordubensis Commentarium magnum* (in *Aristotelis De anima libros*, éd. F. Stuart Crawford, Cambridge (Mass.), 1953).
- , *Averrois Commentaria magna in Aristotelem De celo et mundo*, éd. F. J. Carmody, Louvain, Peeters, 2003 (2 vol.).
- , *Commentarium magnum in Aristotelis Physica* (in *Aristotelis Opera cum Averrois commentariis*, Venetiis, Junctas, 1562, t. IV).
- , *Averrois Cordubensis Compendia librorum Aristotelis qui Parva naturalia vocantur*, éd. H. Blumberg, Cambridge (Mass.), 1972.
- , *Compendio de Metafísica*, texto árabe con traducción y notas de C. Quirós Rodríguez, Madrid, Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, 1919.
- , *Die Epitome der Metaphysik des Averroes*, ubers. und mit einer einleitung und erläuterungen versehen von S. Van den Bergh, Leiden, Brill, 1970.
- , *Epitome of « Parva naturalia »*, transl. from the original Arabic and the Hebrew and Latin versions with notes and introd. by H. Blumberg, Cambridge (Mass.), Mediaeval Academy of America, 1961.
- , *Grand commentaire de la « Métaphysique » d'Aristote (Tafsîr mâ ba'd at-tabi'at)*, livre lam-lambda, trad. de l'arabe et annoté par A. Martin, Paris, Les Belles Lettres, 1984.
- , *L'Intelligence et la pensée, Grand commentaire du « De anima », livre III (429 a 10-435 b 25)*, trad., introd. et notes par A. de Libera, Paris, Flammarion, « GF », 1998.
- , *Kitâb al-Burhân (in Averroes' Short Commentaries on Aristotle's « Organon »)*, ed. and transl. by C. E. Butterworth, Albany, SUNY Press, à paraître).

- , *Middle Commentary on Aristotle's « Categories »*, critical ed. M. M. Kassem, completed, revised, annotated by C. E. Butterworth and A. A. Haridi, Cairo, General Egyptian Book Organization, 1980.
- , *Middle Commentaries on Aristotle's « Categories » and « De Interpretatione »*, transl. with notes and introductions by C. E. Butterworth, Princeton, New Jersey Princeton University Press, 1983.
- , *Middle Commentaries on Aristotle's « De anima »*, critical ed. of the Arabic text with English transl., notes and introd. by A. L. Ivry, Provo (Utah), Brigham Young University, 2002.
- , *Middle Commentary on Aristotle's « Posterior Analytics »*, critical ed. M. M. Kassem, completed, revised, annotated C. E. Butterworth and A. A. Haridi, Cairo, 1982.
- , *Middle Commentary on Porphyry's « Isagoge »*, transl. from the hebrew and latin versions, and on Aristotle's « Categoriae », transl. from the original arabic and the hebrew and latin versions, notes and introd. by H. A. Davidson, Cambridge (Mass.)-Berkeley-Los Angeles, Mediaeval Academy of America-University of California Press, 1969.
- , *Subtilissimus liber Averrois, qui dicitur, Destructio destructionum philosophiae Algazelis*, ed. C. Calonymos, Venetis, 1527.
- , *Tafsîr mâ ba'd at-tabi'at*, éd. M. Bouyges, 3<sup>e</sup> éd., Beyrouth, 1986 (4 vol.).
- , *Tabafot at-Tabafot*, éd. M. Bouyges, 3<sup>e</sup> éd., Beyrouth, 1992.
- , *Tabafut al-Tabafut (The Incoherence of the Incoherence)*, trad. S. Van den Bergh, Cambridge University Press, 1987.
- , *Talkhiç Kitab al-maqoulat*, texte arabe inédit publié avec une recension nouvelle du *Kitab al-maqoulat (Catégories)* d'Aristote, éd. M. Bouyges, 2<sup>e</sup> éd., Beyrouth, 1932.
- , *Averroës' Three Short Commentaries on Aristotle's « Topics », « Rhetoric » and « Poetics »*, éd. et trad. C. E. Butterworth, Albany, SUNY Press, 1977.
- Avicenna, *The Metaphysics of The Healing*, éd. et trad. M. E. Marmura, Provo (Utah), Brigham Young University, 2005.
- Latinus, *Liber de philosophia prima sive scientia divina V-X*, éd. S. Van Riet, Louvain-Leyde, Peeters-Brill, 1980.
- Avicenne. Cf. Avicenna; Avicenna Latinus; Ibn Sînâ.
- Baçîr (Abû Ya'qûb al-), *Al-Kitâb al-Muhtawî*, texte, trad. et commentaire par G. Vajda, éd. par D. R. Blumenthal, Leiden, Brill, 1985.
- Bar Hebræus. Cf. Faraj (Abû al-); Ibn al-'Ibrî.
- Battânî (al-), ou Albategnius, *Mahometis Albatenii de scientia stellarum liber*, cum aliquot additionibus J. Regiomontani, Bononiæ, Benatius, 1645.
- , *Opus astronomicum*, ad fidem codicis Escurialensis arabice ed., latine versum adnotationi bus instructum a C. A. Nallino,, Romæ, U. Hoepli, 1903 (réimpr. : *Opus astronomicum*, 3 Bände in einem Band, Hildesheim-New York, G. Olms Verlag, 1977).
- Beer (Bernhard), *Leben Abraham's, nach Auffassung der jüdischen Sage*, Leipzig, O. Leiner, 1859.
- Biot (Jean-Baptiste), « Sur un traité arabe relatif à l'astronomie » (*Journal des savants*, oct. 1843, p. 609-626).
- Bitrûjî (al-), *On the Principles of Astronomy*, an ed. of the Arabic and Hebrew versions with transl., analysis, and an Arabic-Hebrew-English glossary by B. R. Goldstein, New Haven-London, Yale University Press, 1971 (2 vol.).
- Bochart (Samuel), *Hierozoicon, sive De animalibus sacrae scripturae*, vol. III, recens. suis notis adjectis E. F. K. Rosenmüller, Lipsiæ, Libraria Weidmannia, 1796 (3 vol. : 1793-1796).
- Bouquet (Martin), *Recueil des historiens des Gaules et de la France*, t. V, Paris, V. Palmé, 1869 (19 vol. : 1869-1880).

- Brandis (Christian August), *Handbuch der Geschichte der griechisch-römischen Philosophie*, t. II.1, Berlin, G. Reimer, 1853 (6 vol. : 1835-1866).
- Brucker (Jacob), *Historia critica philosophiae*, Lipsiæ, B. C. Breitkopf, 1742-1767 (4 t. en 6 vol.).
- Çâ'id ibn Ahmad Andalusî, *Al-Ta'rîf bi-Tabaqât al-umam*, éd. Gholâmrezâ Jamshîdnezâd-e Avval, Hejrat, 1997.
- Casiri (Miguel), *Bibliotheca arabico-hispana Escurialensis [...]*, t. I, recensio et explanatio [...], Matriti, A. Perez de Soto imprimebat, 1760 (2 vol. : 1760-1770)
- Castelli (Edmundi), *Lexicon syriacum*, ex eius *Lexico heptaglotto* seorsim typis describi curavit atque sua adnotata adjecit J. D. Michaëlis, Goettingæ, J. C. Dieterich, 1788 (2 vol., syriaque-latin).
- Chwolson (Daniil), *Die Ssabier und der Ssabismus*, t. I, II, St. Petersburg, Eggers, 1856 (2 vol.).
- , *Über die Überreste der altbabylonischen Literatur in arabischen Übersetzungen*, St. Petersburg, Buchdruckerei der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften, 1859.
- , *Über Tammûz und die Menschenverehrung bei den alten Babylonieren (in Actes de l'Université impériale de Saint-Pétersbourg, année 1859)*, Saint-Pétersbourg, 1860.
- Columelle, *L'Économie rurale*, II, trad. nouvelle par L. Du Bois, Paris, Panckouke, 1845.
- Delambre (Jean Baptiste), *Histoire de l'astronomie du Moyen Âge*, Paris, Courcier, 1818.
- Dictionnaire des sciences philosophiques*, par une société de professeurs et de savants (dir. A. Franck), Paris, Hachette, 1844-1852 (6 vol.) – Cf. Franck (A.) ; Munk (S.).
- Dictionnaire des sciences médicales*, par une société de médecins et de chirurgiens, Paris, Panckoucke, 1812-1822 (60 vol.) – art. « *Hystérie* », « *Strangulation* », « *Suffocation* ».
- Diesendruck (Zevi), « Samuel and Moses ibn Tibbon on Maimonides' Theory of Providence », *Hebrew Union College Annual*, vol. II, Cincinnati, 1936.
- Dukes (Leopold), Ewald (Heinrich), *Beiträge zur Geschichte der ältesten Auslegung und Spracherklärung des Alten Testamente*, Stuttgart, Krabbe, 1844.
- Eusèbe de Césarée, *Præparatio evangelica, livre I* (in *Démonstrations évangéliques*, éd. J.-P. Migne, Petit-Montrouge, 1843); *livre XV* (in *La Préparation évangélique*, t. II, trad. du grec d'Eusèbe Pamphile [...] par M. Séguier de Saint-Brisson, Paris, Gaume frères, 1846).
- Ewald (H.). Cf. Dukes (L.).
- Fabricius (Johann Albert), *Bibliotheca græca*, vol. X, ed. nova, curante G. C. Harles, Hamburgi, 1807 (12 vol. : 1790-1811).
- Fârâbî (al-), [De intellectu] *Abû-Nassr Alfârâbî De intellectu intellectisque commentatio*, Vratislaviæ, 1858.
- , [De intellectu] *Alfârâbî's philosophische Abhandlungen*, éd. F. Dieterici, Leiden, Brill, 1890, réimpr. : Osnabrück, 1982, *Maqâla fi ma'anî al-'aql li-l-mu'allim al-thâni al-Fârâbî*, p. 39-48.
- , [De intellectu] *Alfârâbî's philosophische Abhandlungen*, aus dem Arabischen übersetzt F. Dieterici, Leiden, Brill, 1892, réimpr. : Frankfurt, 1976, *Der Intellect*, p. 61-81.
- , [De intellectu] *L'Épître sur l'intellect (Al-Risâla fi-l-'aql)*, trad. D. Hamzah, Paris, L'Harmattan, 2001.
- , [De intellectu] *Risalat fi'l-'aql*, éd. M. Bouyges, Beyrouth, 1938.
- , [De intellectu] in E. Gilson, « *Le texte latin médiéval du De intellectu d'Alfarabi* » (*Archives d'histoire doctrinale et littéraire du Moyen Âge*, Paris, Vrin, 1929-1930, p. 108-141).
- , [De intellectu] *Epistola sull'intelletto*, trad., introd. e note a cura F. Lucchetta, Padova, Antenore, 1974.
- , [Kitâb al-Maqûlât] *Al-Mantiq 'inda al-Fârâbî*, vol. I, *Naçṣ al-tawti'a*, *Al-Fusûl al-khamsa*, *Îsâghûjî*, *Kitâb al-Maqûlât*, *Kitâb al-Tbâra*, éd. R. el-Ajam, Beyrouth, 1986.
- , [Kitâb Qâtâghûryâs ay al-maqûlât] *Al-Mantiqiyât li-l-Fârâbî*, vol. I, *Al-Nuçûç al-mantiqiyâ*, *Kitâb Qâtâghûryâs ay al-maqûlât*, éd. M. T. Danech-Pajouh, Qom, 1408 h.

- Faraj (Abû al-), *Historia compendiosa dynastiarum*, t. I, II, [...] arabice ed. et latine versa E. Pococke, Oxoniæ, R. Davies, 1663.
- , *Specimen historiae arabum, sive Gregorii Abul Farajii [...]*, E. Pococke, Oxionæ, 1650.
- (Ibn al-‘Ibrî), *Târîkh mukhtaṣar al-duwal*, éd. A. Çâlihânî, 2<sup>e</sup> impr., Beyrouth, 1958.
- Farghâni (al-), *Muhammedis fil. Ketiri Ferganensis, qui vulgo Alfraganus dicitur, Elementa astronomica, arabice et latine*, éd. J. Golius, Amstelodami, J. Janssonium-E. Weyerstraat, 1669.
- Fidâ’ (Abû al-), *Abilfedæ Annales Muslemici arabice et latine*, t. II, opera et studiis J. J. Reiskii, Hafniæ, C. J. Proft, 1790.
- , *Al-Mukhtaṣar fî akhbâr al-bashar, Târîkh abî al-Fidâ*, Beyrouth, s. d. (2 vol.).
- Flügel (Gustav), « Ueber Muhammad bin Ishâk’s Fihrist al-‘ulûm » (*Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*, t. XIII, Leipzig, 1859, p. 559-650).
- Foucher de Careil (Alexandre), *Leibniz, la philosophie juive et la Cabale*, Paris, A. Durand, 1861.
- Franck (Adolphe), art. « Maïmonide » (*Dictionnaire des sciences philosophiques, op. cit.*, t. IV, p. 21-40).
- Freytag (Georg Wilhelm), *Arabum Proverbia*, Bonnæ ad Rhenum, Marcus, 1838-1843 (4 vol.).
- , *Lexicon arabico-latinum*, Halis Saxonum, 1837.
- Galien (Claude), *Opera omnia*, ed. curavit C. G. Kühn, Lipsiæ, Car. Cnoblochii, 1821-1833 (20 vol.).
- , *Oeuvres anatomiques, physiologiques et médicales*, trad. C. Daremburg, Paris, J.-B. Baillière, 1854-1856 (2 vol.).
- Gans (David), *Néḥmad ve-na‘im*, Jeßnitz, 1743.
- Gérard de Crémone, *Gebri filii Affla hispalensis de Astronomia libri IX in quitus Ptolemaeum*, éd. P. Apian, Norimbergæ, 1534.
- Gesénius (Wilhelm), *Der Prophet Jesaia*, uebersetzt und mit einem vollständigen Philologisch-kritischen und historischen Commentar [vol. I ; II ; III ; IV], Leipzig, Vogel, 1820-1821 (4 vol.).
- , *Thesaurus philologicus criticus lingua Hebræa et Chaldæa Veteris Testamenti*, Lipsiæ, Vogel, 1835-1858 (6 vol.).
- Ghazâlî (al-), *Maqâṣid al-falâṣifa wa-yalîh li-l-muçannif aydan Iljâm al-‘awâmm ‘an ‘ilm al-kalâm wa-al-fuçûl fi al-as’ila wa-ajwibatihâ*, éd. A. F. al-Mazîdî, Beyrouth, 2003.
- , *Tabâhût al-falâṣifa*, éd. M. Bouyges, 4<sup>e</sup> impr., Beyrouth, 1986.
- , *The Incoherence of the Philosophers*, éd. et trad. M. E. Marmura, Provo (Utah), Brigham Young University, 1997.
- Gutschmid (Alfred von), « Die Nabatäische Landwirtschaft und ihre Geschwister » (*Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*, t. XV, Leipzig, 1861, p. 1-110).
- Hâjjî Khalîfa, *Lexicon bibliographicum et encyclopædicum a Mustafa ben Abdallah Katib Jelebi dicto et nomine Haji Khalfa celebrato compositum*, t. I, II, III, V, éd. G. Flügel, Leipzig-London, 1835-1858.
- Halévi (Juda), *Liber Cosri [...]*, hebr. et lat., ex versione et com notis J. Buxtorfii, Basileæ, G. Deckerus, 1660.
- , *Das Buch Kusari des Jehuda ha-Levi*, nach dem hebraischen Texte des Jehuda ibn Tibbon herausgegeben [...] D. Cassel, Leipzig, U. M. Colditz, 1853.
- , *The Book of Refutation and Proof on the Despised Faith (The Book of the Khazars)*, Known as the « Kuzari », ed. D. Baneth, Jerusalem, Magness Press, 1977.
- Halévi (R. Abraham b. David) (cf. aussi Ibn Daud), *Das Buch Emunah Ramah, oder Der ergabene Glaube*, in’s Deutsche übersetzt und herausgegeben von S. Weil, Frankfurt am Main, Typographische Anstalt, 1852.
- Hammer (Joseph von), *Encyklopädische Übersicht der Wissenschaften des Orients aus sieben arabischen, persischen und türkischen Werken übersetzt*, t. II, Leipzig, Breitkopf, 1804.

- Hariri (al-), *Les Séances de Hariri*, éd. en arabe et commentaire de S. de Sacy, Paris, Impr. royale, 1822.
- , *Les Séances de Hariri*, éd. de S. de Sacy revue sur les mss. et augmentée d'un choix de notes historiques et explicatives par J. Reinaud et J. T. Derenbourg, Paris, Impr. royale, 1853.
- Herbelot (Barthélemy d'), *Bibliothèque orientale, ou Dictionnaire universel contenant tout ce qui regarde la connaissance des peuples de l'Orient [...]*, Paris, Compagnie des libraires, 1697.
- Hérodote, *Histoires*, t. I, l. I, *Clio*, éd. et trad. P.-E. Legrand, Paris, Les Belles Lettres, 1932.
- Hottinger (Johann Heinrich), *Historia orientalis*, Tiguri, J. J. Bodmer, 1651.
- Hyde (Thomas), *Syntagma dissertationum quas olim auctor doctissimus Thomas Hyde separatim edidit*, t. I, Oxonii, 1767 (2 vol.).
- , *Veterum Persarum, Parthorum et Medorum Religionis Historia*, Oxonii, 1760.
- Ibn Abî Uçaybi'a, *Kitâb 'Uyûn al-anbâ' fi Tabaqât al-atibbâ'* [éd. A. Müller], Cairo-Königsberg, 1882-1884 (3 vol., arabe).
- Ibn al-'Awwâm, *Le Livre de l'agriculture (Kitâb al-Felâhah)*, t. I, trad. J.-J. Clément-Mullet, Paris, A. Franck, 1864 (3 vol. : 1864-1867).
- Ibn al-'Ibrî. Cf. Faraj (Abû al-).
- Ibn al-Qiftî, *Ta'rîkh al-Hukamâ'*, éd. J. Lippert, Leipzig, Dieterich'sche Verlagsbuchhandlung, 1903 (arabe).
- Ibn Bâjja (ou Avempace), *La Conduite de l'isolé et deux autres épîtres*, éd. critique du texte arabe et trad. C. Genequand, Paris, Vrin, 2010.
- , *Opera metaphysica*, éd. M. Fakhry, Beyrouth, Dar An-Nahar, 1991 (arabe).
- , *Paraphrase of Aristotle's « Physics »*, éd. M. Fakhry, Beyrouth, Dar an-Nahar, 1991 (arabe).
- Ibn Béitar, *Grosse Zusammenstellung über die Kräfte der bekannten einfachen Heil-und Nahrungsmittel, von Abu Muhammed Abdallah ben Ahmed aus Malaga bekannt unter dem Namen Ebn Beithar*, trad. en allemand J. von Sontheimer, Stuttgart, Hallberger, 1840-1842 (2 vol.) – art. « *Smaragdus* » (t. I, p. 537), « *Ambra* » (t. II, p. 210), « *Moschus* » (t. II, p. 515) et « *Hyacinthus* » (t. II, p. 591-592).
- Ibn Çadiq (R. Yossef), *Séfer 'Olam qatan*, trad. de l'arabe M. ibn Tibbon, Leipzig, J. C. Ackermann, 1854.
- Ibn Caspi, *Die Kommentar [...] zu « Dalalat al Haiirin » [...]*, éd. S. Werbluner, Frankfurt am Main, 1848.
- Ibn Daud (Abraham), *The Book of Tradition (Sefer ha-Qabbalah)*, ed. G. D. Cohen, Philadelphia (Penn.), Jewish Publication Society, 1967.
- Ibn Falaquéra (R. Chem Tov), *Moré ha-Moré*, éd. M. L. Bisselches, Schmid, Pressburg, 1837 (réimpr. : Jérusalem, Ortsel, 1961).
- Ibn Janâh, *Séfer ha-Riqma [Kitâb al-lam']*, trad. en hébreu J. ibn Tibbon, éd. M. Wilansky, Berlin, 1929 (éd. augm. D. Tene, Jérusalem, Academy of the Hebrew Language, 1964, 2 vol.).
- Ibn Khaldûn, « *Prolégomènes historiques d'Ibn Khaldoun, III<sup>e</sup> partie* », par É. Quatremère (*Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque impériale et autres bibliothèques*, t. XXI, I<sup>re</sup> partie, Paris, Impr. impériale, 1868).
- Ibn Paqûda (Baîya), *Torat Hovot ha-levavot*, original arabe et trad. en hébreu Y. Qafih, Jérusalem, 1973 (trad. française : *Les Devoirs des cœurs*, trad. A. Chouraqui, Paris, Bibliophane-Daniel Radford, 2002).
- Ibn Rushd, *Commentary on Aristotle's « Book on the Heaven and the Universe »*, *Sharh Kitâb al-Samâ' wa-l-'âlam*, éd. F. Sezgin, introd. G. Endress, Frankfurt am Main, Institute for the History of Arabic-Islamic Science, 1994.
- , *Metaphysics, a translation with introduction of Ibn Rushd's Commentary on Aristotle's « Metaphysics »*, book lâm, éd. C. Genequand, Leiden, Brill, 1986.
- , *Naçç talkhiç mantiq Aristû*, al-mujallad al-khâmis : *Kitâb Anâlûtîqâ al-thâni aw Kitâb al-Burhân*, éd. G. Jéhamy, Beyrouth, 1992.

- , *Naçç talkhiç mantiq Aristû*, al-mujallad al-thânî wa-al-thâlith : *Kitâb Qâtîghûriyâs wa Bârî Armînâs aw Kitâb al-Maqûlât wa-al-‘Îbâra*, éd. G. Jéhamy, Beyrouth, 1992.
- , *Risâlat mâ ba’d at-tabî‘a*, éd. R. al-‘Ajam et G. Jéhamy, Beyrouth, 1994.
- Ibn Sînâ, *Al-Qânûn fî al-tibb*, éd. E. al-Qish et ‘A. Zay‘ûr, Beyrouth, 1993 (4 vol.).
- , *Al-Najât mina al-gharq fî bahr al-dalâlât*, éd. M. T. Danech-Pajouh, Téhéran, 1988.
- , *Canon medicinae cum aliis opusculi*, Romæ, Typographia medicea, 1593.
- Ibn Tibbon (Samuel), *Séfer Millot zarot* (in *Moré Nebuchim*, éd. I. Goldmann, Varsza, 1871).
- Ibn Tofayl, *Philosophus autodidactus, sive Epistola Abi Jaafar Ebn Tophail de Hai Ebn-Yokdhan [...]*, ex arabica in linguam latinam versa E. Pocockio, Oxonii, 1671.
- Ibn Wahshiyya, *L’Agriculture nabatéenne*, trad. arabe attribuée à Abû Bakr Ahmad b. ‘Alî al-Kasdânî, connu sous le nom d’Ibn Wahshiyya, éd. critique par T. Fahd, Damas, PIFD, 1993-1998 (3 vol.).
- Josèphe (Flavius), *Antiquités juives, I-III*, trad. É. Nodet, Paris, Cerf, 2003.
- , *Contre Apion*, éd. T. Reinach, trad. L. Blum, Paris, Les Belles Lettres, 1972.
- Jurjânî (al-), [Kitâb al-Ta‘rîfât] *Definitiones viri meritissimi Sejjid Scherif Ali ben Mohammed Dschordschâni*, accedunt *Definitiones Theosophi Mohji-ed-dîn Mohammed ben Ali vulgo Ibn Arabi dicti*, éd. G. Flügel, Lipsiae, Vogel, 1845.
- Ladvocat (Jean-Baptiste), art. « Maïmonide » (*Dictionnaire historique portatif*, t. II, Paris, Didot, 1760, p. 151-152).
- Leibniz (Gottfried Wilhelm), *Opera omnia*, t. II, Genevæ, Frates de Tournes, 1768.
- Léon Hébreu, *Dialoghi di amore*, Vinegia, D. Giglio, 1558 (trad. française : *Dialogues d’amour*, éd. T. Dagron, Paris, Vrin, 2006).
- Lepsius (Richard), *Die Chronologie der Aegypter, Einleitung und 1 Theil, Kritik der Quellen*, Berlin, Nicolaische Buchhandlung, 1849.
- Lévi b. Gerson (R.), *Les Guerres du Seigneur, III et IV*, trad. C. Touati, Paris-La Haye, Mouton, 1968.
- , *Milchamot Ha-schem, Die Kämpfe Gottes*, Leipzig, C. B. Lorck, 1866 (hébreu).
- Luzzatto (Samuel Davide), *Il profeta Isaia volgarizzato e commentato ad uso degl’Israeliti*, Padova, A. Bianchi, 1867.
- Macrobe, *Les Saturnales, I-III*, trad. C. Guittard, Paris, Les Belles Lettres, 1997.
- Maïmonide (Moïse), *Hanhagot ha-Beriut, Regimen sanitatis, Letters on the Hygiene of the Body and the Soul*, hebrew transl. M. ibn Tibbon, ed. S. Muntner, supplemented by the first hebrew ed. of *Regimen sanitatis* by Averroës, *Medical Works* 1, Jerusalem, 1957.
- , *Iggerot ha-Rambam (The Letters and Essays)*, a critical ed. of the hebrew and arabic letters, transl. I. Shailat, Ma‘alé Adumim-Jerusalem, Maaliyat, 1995.
- , *Lettres sur l’astrologie*, trad. de l’hébreu par R. Lévy, Paris, Allia, 2001.
- , *Makala fî sana’at al-Mantik [Terminologie logique]*, éd. critique du texte hébreu et trad. M. Ventura, Paris, Lipschutz, 1935 (rééd. : Paris, Vrin, 1982).
- , *Moré Nebuchim*, éd. I. Goldmann, Varsza.
- , *Piruch ha-Rambam la-Avot*, éd. pour la première fois à partir d’un ms. autographe, trad. en hébreu par I. Shailat, Ma‘alé Adumim-Jerusalem, Maaliyat, 1994.
- , *Porta Mosis sive Dissertationes aliquot a R. Mose Maimonide suis in varias Mishnaiot [...]*, arabice & latine ed. E. Pococke, Oxionæ, 1655.
- , *Rabbi Mosis Maimonidis liber cui titulus More Nevochim, Doctor perplexorum [...]*, transl. J. Buxtorf, Basilæ, L. König, 1629.

- , *Rabbi Mossei Aegyptii Dux seu Director dubitatum aut perplexorum, in treis libros divisis, & summa accuratione Reverendi patris Augustini Iustiniani [...]*, Parisiis, J. Badius Ascensius, 1520.
- , *Two Treatises on the Regimen of Health* : « *Fî Tadbîr al-Çibhah* » and « *Maqâlah fi Bayân Ba'd al-A'râd wa-al-Jawâb 'anhâ* », trad. A. Bar-Sela, H. E. Hoff et E. Faris, Philadelphia, *Transactions of the American Philosophical Society*, new series, vol. 54, part 4, July 1964.
- , *Traité de logique*, trad. de l'arabe, introd. et notes de R. Brague, Paris, DDB, 1996.
- , *Zurechtweisung der Verirrten, ins Deutsche übers*, [...] von Simon Scheyer, Dritter Theil der *More Nebuchim*, mit Text, Frankfurt am Main, F. Hauch, 1838.
- Magrîtî (al-) (Pseudo-Magrîtî), *Das Ziel des Weisen*, I, *Arabischer texte*, éd. H. Ritter, Leipzig-Berlin, B. G. Teubner, 1933.
- , « *Picatrix* », *Das Ziel des Weisen*, trad. allemande H. Ritter et M. Plessner, Londres, Warburg Institute, 1962.
- , *Picatrix, The Latin Version of the « Ghâyat al-Hakîm »*, éd. D. Pingree, London, Warburg Institute, 1986.
- , *Picatrix, Un traité de magie médiéval*, trad. française B. Bakhouche, F. Fauquier et B. Pérez-Jean, Turnhout, Brepols, 2003.
- Manava-Dharma-Sastra. Lois de Manou, comprenant les institutions religieuses et civiles des Indiens*, trad. du sanscrit et notes par A. Loiseleur Deslongchamps, Paris, Impr. de Crapelet, 1833.
- Maqdisî (al-), *Les Oiseaux et les Fleurs*, allégories morales d'Azz-Eddin Elmocaddessi, publiées en arabe avec une trad. et des notes par J. H. Garcin de Tassy, Paris, Impr. royale, 1821.
- Maqrîzî (al-), *Al-Mawâ'iz wal-i'tibâr*, Sayyid : *Al-Mawâ'iz wal-i'tibâr fi dhikr al-khitat wal-athâr*, éd. A. F. Sayyid, London, Al-Furqân Islamic Heritage Foundation, 2002-2004 (5 vol.).
- Marcus (Louis), « *Mémoire sur l'époque de l'établissement des Juifs dans l'Abyssinie (1)* » (*Journal asiatique*, juin 1829, p. 409-430).
- Marghînânî ('Alî ibn Abî Bakr), *The Hedaya, or Guide : a Commentary on the Mussulman Laws*, transl. C. Hamilton, London, W. H. Allen & Co., 1870.
- Martin (Raymond), *Pugio fidei*, Lutetiæ Parisiorum, 1643.
- Martin (Thomas Henri), *Études sur le « Timée » de Platon*, t. I, II, Paris, Ladrange, 1841.
- Mas'ûdî (al-), *Les Prairies d'or*, trad. B. de Meynard et P. de Courteille [1861-1877], revue et corrigée par C. Pellat, Paris, Société asiatique, 1962-1997 (5 vol.) ; Beyrouth, Publications de l'Université libanaise, 1966-1979 (7 vol.).
- Mêîr al-Dabi (R.), *Chevilei Émuna*, Amsterdam, Daniel de Fonesca, 1627 (éd. révisée et corrigée, Jérusalem, 1990).
- Meyer (Ernst), *Geschichte der Botanik*, t. III, Königsberg, Bornträger, 1856 (4 vol. : 1854-1857).
- Michaelis (Johann David), *Mosaisches Recht*, t. III, § 171, t. IV, § 203, Reutlingen, Grözinger, 1785.
- , *Syntagma commentationum*, t. II, Goettingæ, Vandenhoeck, 1767.
- Migne (Jacques-Paul), *Patrologia cursus completus* [...], *series græca* [...], accurante J.-P. Migne, *Patrologia græca* t. XCII, *Chronicon Paschale* [...], Paris, 1860.
- Mill (David), *Dissertationes selectæ varia s. litterarum et antiquitatis capita*, Lugduni Batavorum, Wiskoff, 1743.
- Munk (Salomon), art. « *Arabes (philosophie des)* » (*Dictionnaire des sciences philosophiques*, op. cit., t. I, p. 168-180) ; art. « *Gazâli* » (*ibid.*, t. II, p. 506-512) ; art. « *Ibn Badja* » (*ibid.*, t. III, p. 153-157) ; art. « *Ibn Roschd* » (*ibid.*, t. III, p. 157-172) ; art. « *Ibn Sînâ* » (*ibid.*, t. III, p. 172-178) ; art. « *Juifs (philosophie chez les)* » (*ibid.*, t. III, p. 350-367) ; art. « *Tofâil* » (*ibid.*, t. VI, p. 906-910).

- , « Cinquième livre des *Lois de Manou*, traduit littéralement du sanscrit, avec des notes » (Bible de S. Cahen, t. IV, Paris, 1833, p. 57-78).
- , « Essai d'une traduction des *Séances de Hariri* » (*Nouveau journal asiatique*, t. 14, Paris, Impr. royale, 1834, p. 540-566).
- , *Mélanges de philosophie juive et arabe*, Paris, A. Franck, 1857 (rééd. : Paris, Vrin, 1988).
- , *Notice sur Abou'l-Walid Merwan ibn Djana'b et sur quelques autres grammairiens hébreux du X<sup>e</sup> et XI<sup>e</sup> siècle, suivie de l'introduction du « Kitâb al-luma' » d'Ibn Djana'b*, Paris, Impr. nationale, 1851.
- , « Notice sur Joseph ben-Iehouda [...] » (*Journal asiatique*, 3<sup>e</sup> série, t. XIV, Paris, Impr. royale, 1842, p. 5-70).
- , « Notice sur Rabbi Sa'adia Gaon, et sa version arabe d'Isaïe » (Bible de S. Cahen, t. IX, Paris, 1838, p. 73-134).
- , « Nouvelle note concernant la part qu'ont eue les Arabes dans la découverte des inégalités des mouvements de la lune » (*Comptes rendus des séances de l'Académie des sciences*, Paris, 1843, t. XVII, p. 76-80).
- , *Palestine. Description géographique, historique et archéologique*, Paris, Firmin Didot, 1845.
- , *Philosophie und philosophische Schriftsteller der Juden*, Leipzig, H. Hunger, 1852.
- , « Réflexions sur le culte des anciens Hébreux, dans ses rapports avec les autres cultes de l'antiquité ; pour servir d'introduction au Lévitique et à plusieurs chapitres des Nombres » (Bible de S. Cahen, t. IV, Paris, 1833, p. 1-56).
- , « Sur les découvertes attribuées aux Arabes relativement aux inégalités dans le mouvement de la lune » (*Comptes rendus des séances de l'Académie des sciences*, Paris, 1843, t. XVI, p. 1444-1446).
- Nadîm (al-), « Extraits du *Fibrist*, sur la religion des sabiens » par J. von Hammer (*Journal asiatique*, 3<sup>e</sup> série, t. XII, Paris, Impr. royale, 1841, p. 246-272).
- , *The «Fibrist» of al-Nadîm, A Tenth-Century Survey of Muslim Culture*, trad. B. Dodge, New York-London, Columbia University Press, 1970 (2 vol.).
- , *Kitâb al-Fibrist*, mit Anmerkungen hrsg. G. Flügel, nach dessen Tode besorgt J. Roediger und A. Mueller, Leipzig, 1871-1872 (2 vol.).
- Paul de Burgos, *Scrutinium scripturarum Dialogus qui vocatur scrutinium Scriptoriarum [...]*, Moguntiæ, P. S. de Gernszheym, 1478.
- Philon d'Alexandrie, *De charitate (Philonis Judæi Opera exegética in libros Mosis)*, Coloniæ Allobrogum, P. de La Rovière, 1613, p. 539-554) (grec et latin).
- , *De circumcisione (Philonis Judæi Opera omnia ad Librorum optimorum fidem edita*, t. IV, Lipsiæ, C. Tauchnitii, 1852, p. 307-309) (grec).
- Plotin, *Ennéades*, t. III, trad. M.-N. Bouillet, Paris, Hachette, 1861.
- Porphyre, *Isagoge*, texte grec et texte latin, trad. A. de Libera et A.-P. Segonds, Paris, Vrin, 1998.
- Ptolémée (Claude), *Klaudiou Ptolemaiou mathēmatikè suntaxis. Composition mathématique de Claude Ptolémée, ou Astronomie ancienne*, trad. N. Halma, notes de J. B. Delambre, Paris, Henri Grand-J.-M. Eberhart, 1813-1816 (2 vol., réimpr. : Bordeaux-Paris, Bergeret-Blanchard, 1988).
- , *Claudi Ptolemæi libri quatuor, composite Syro fratri*, trad. latine J. Camerarii, Norimbergæ, J. Petreium, 1535.
- Qabîçî (al-), *The Introduction to Astrology*, ed. of the arabic and latin texts and english transl. C. Burnett, K. Yamamoto, M. Yano, London-Torino, Warburg Institute, 2004.
- Qazwînî (al-), *Zakarija Ben Muhammed Ben Mahmud el-Cazwini's Kosmographie, erster Theil. Kitâb 'Ajâ'ib al-makhlûqât, Die Wunder der Schöpfung*, éd. F. Wüstenfeld, Göttingen, Dieterich, 1849.
- Qimhi (David), *[Dictionnaire] Séfer ha-Sorasim, Thesaurus linguæ sanctæ, sive Dictionarium hebreum*, Venetiis, M. A. Giustiniani, 1547 (hébreu).

- Rashed (Roshdi), « Al-Sijzî et Maïmonide : commentaire mathématique et philosophique de la proposition II-14 des *Coniques* d'Apollonius » (*Archives internationales d'histoire des sciences*, vol. 37, n° 119, Rome, 1987, p. 263-296; repris in R. Rashed, *Optique et mathématiques*, Variorum, Aldershot-Brookfield, 1992).
- Reinaud (Joseph Toussaint), *Description des monumens musulmans du cabinet de M. le duc de Blacas*, t. I, II, Paris, Impr. royale, 1828 (2 vol.).
- Reland (Adriaan), *La Religion des mahométans*, trad. D. Durand, La Haye, I. Vaillant, 1721.
- Renan (Ernest), *De philosophia peripatetica apud Syros*, Paris, A. Durand, 1852.
- , « Mémoire sur l'âge du livre intitulé *Agriculture nabatéenne* » (*Mémoires de l'Académie des inscriptions et belles-lettres*, t. XXIV, 1<sup>re</sup> partie, Paris, Impr. impériale, 1861, p. 139-190).
- Ritter (Heinrich), *Geschichte der Philosophie*, t. II (trad. française : *Histoire de la philosophie chrétienne*, t. II, trad. J. Trullard, Paris, Ladrange, 1844), t. IV (*Histoire de la philosophie ancienne*, t. IV, trad. C.-J. Tissot, Paris, Ladrange, 1936), t. VI (*Histoire de la philosophie chrétienne*, t. II, trad. J. Trullard, Paris, Ladrange, 1844), t. VII et VIII, Hamburg, F. Perthes, 1829-1853 (12 vol.).
- Rosenmüller (Ernst Friedrich Karl), *Handbuch der biblischen Alterthumskunde*, t. I.2, Leipzig, Baumgärtner, 1823 (7 vol. : 1823-1831).
- Sa'adia Gaon, *Séfer Émunot ve-Dé'ot*, Berlin, 1789.
- , *Ha-nivhar bé-émunot ve-dé'ot*, texte arabe et trad. en hébreu Y. Qafih, Jérusalem, 1970-1973.
- Sacy (Silvestre de), *Anthologie grammaticale arabe*, Paris, Impr. royale, 1829.
- , *Chrestomathie arabe*, t. I, II, III, Paris, Impr. royale, 1826-1827.
- , « Définitions, ouvrage [de] Djordjani » (*Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque du roi et autres bibliothèques*, t. X, Paris, Impr. royale, 1818), 1<sup>re</sup> partie, p. 1-94).
- , *Grammaire arabe, à l'usage des élèves de l'École spéciale des langues orientales vivantes*, 2<sup>e</sup> éd., Paris, Impr. royale, 1831 (2 vol.).
- , « Le *Livre de l'indication et de l'admonition* [...] d'Ali Masoudi » (*Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque nationale et autres bibliothèques*, t. VIII, Paris, Impr. royale, 1810, 1<sup>re</sup> partie, p. 132-190).
- Saumaise, *De annis climactericis et antiqua astrologia diatribe*, Lugduni Batavorum, Elzevir, 1648.
- Sbath (Paul), *Vingt traités philosophiques et apologétiques d'auteurs arabes chrétiens du IX<sup>e</sup> au XIV<sup>e</sup> siècle*, Cairo, H. Friedrich et Co., 1929.
- Scheyer (Simon), *Das psychologische System des Maimonides, eine Einleitungsschrift zu dessen « More Nebuchim »*, Frankfurt am Main, Kessler, 1845.
- Schmölders (Auguste), *Essai sur les écoles philosophiques chez les Arabes et notamment sur la doctrine d'Algazzali*, Paris, Firmin Didot, 1842.
- Schnurrer (Christian Friedrich), *Bibliotheca arabica*, Halæ ad Salam, J. C. Hendel, 1811.
- Selden (John), *De Ditis Syris, Syntagma II*, ed. A. Beyer, Amstelodemi, Bystenro, 1680.
- Shahrastânî, *Abu'l-Fath' Muhammad ash-Schahrastâni's Religionspartheien und Philosophenschulen*, éd. T. Haarbrücker, Halle, Schwetschke, 1851 (2 vol.).
- , *Book of Religious and Philosophical Sects*, ed. W. Cureton, London, 1846 (arabe).
- , *Livre des religions et des sectes*, Leuven-Paris, Peeters-Unesco, 1986-1993 (2 vol. : I, trad. D. Gimaret et G. Monnot; II, trad. J. Jolivet et G. Monnot).
- Schapira (R. Nathan), *Megalé 'amuqot 'al ha-Tora*, Cracovie, 1637.
- Spencer (John), *De legibus Hebraeorum ritualibus et earum rationibus libri tres*, Lipsiæ, J. F. Zeitler, 1705.
- Sprengel (Kurt), *Histoire de la médecine depuis son origine jusqu'au XIX<sup>e</sup> siècle*, t. II, trad. A. J. L. Jourdan, Paris, Deterville-Desoer, 1815 (9 vol. : 1815-1820).
- , *Versuch einer pragmatischen Geschichte der Arzneikunde*, t. II, Halle, Gebauerschen Buchhandlung, 1821.

- Steinschneider (Moritz), *Zur pseudepigraphischen Literatur, insbesondere der geheimen Wissenschaften des Mittelalters, Aus hebräischen und arabischen Quellen*, Berlin, 1862.
- Sturz (Friedrich Wilhelm), *Empedocles Agrigentinus*, Lipsiæ, Goeschenius, 1805.
- Tabrīzī (al-), *Tabrīzī's Commentary on the Twenty-Five Premises from the « Guide of the Perplexed » by Maimonides*, éd. M. Mohaghegh, trad. en persan S. J. Sajjadi, Tehran, McGill University, 1981.
- Tacite, *Annales, I-III*, éd. et trad. P. Wuilleumer, Paris, Les Belles Lettres, 1974.
- , *Histoires, IV-V*, éd. et trad. H. Le Bonniec, notes J. Hellegouarc'h, Paris, Les Belles Lettres, 1992.
- Tahanawi (Muhammad ‘Ali al-), *A Dictionary of the Technical Terms Used in the Sciences of the Musulmans* [vol. I; II], ed. by M. M. Wajih, A. al-Haqq, G. Kadir, under the superintendence of A. Sprenger and W. Nassau Lees, Calcutta, Asiatic Society of Bengal, 1862 (2 vol., arabe).
- Tanḥoum de Jérusalem (R.), *Commentaire de R. Tanḥoum de Jérusalem, sur le livre de 'Habakkouk*, publié pour la première fois en arabe [...], accompagné d'une trad. et de notes par S. Munk (extrait du t. XII de la trad. de la Bible de M. Cahen), Paris, Impr. de Wittersheim, 1845.
- Thomas d'Aquin (saint), [*De substantiis separatis*] « Opuscule XV, Insigne traité du même docteur sur les substances séparées, ou De la nature des anges [...] » (Opuscules de saint Thomas d'Aquin, t. II, trad. par M. Védrine, M. Bandel, M. Fournet, Paris, L. Vivès, 1857, p. 159-165) (latin et français).
- , *Somme contre les gentils*, trad. du latin par R. Bernier, M. Corvez, M.-J. Gerlaud, F. Kerouanton, L.-J. Moreau, Paris, Cerf, 1993.
- , *Somme théologique*, t. I, trad. française par A.-M. Roguet, Paris, Cerf, 1984.
- Varron, *Économie rurale*, t. II : livre II, texte établi, trad. et commenté par C. Guiraud, Paris, Les Belles Lettres, 1985.
- Wenrich (Joannes Georgius), *De auctorum graecorum versionibus et commentariis syriacis, arabicis, armeniacis persicisque*, Lipsiæ, Vogelii, 1842.
- Winer (Georg Benedikt), *Biblisches Realwörterbuch zum Handgebrauch*, t. I, Leipzig, Reclam, 1833 (2 vol. : 1833-1838).
- Wolf (Johann Christoph), *Bibliotheca hebræa, sive Notitia tum auctorum Hebr. [...]*, t. III, Hamburgi et Lipsiæ, 1715-1733 (4 vol.).
- Wüstenfeld (Ferdinand), *Geschichte der Arabischen Aerzte und Naturforscher*, Göttingen, Vandenhoeck, 1840.
- Yâqût, *Jacut's Geographisches Wörterbuch*, t. I, aus den Handschriften zu Berlin, St. Petersburg, Paris, London und Oxford, auf Kosten der deutschen morgenländischen Gesellschaft hrsg. von F. Wüstenfeld, Leipzig, F. A. Brockhaus, 1866 (6 vol. : 1866-1873).
- Yehiel de Rome (R. Nathan b.), *Additamenta ad librum Aruch completum A. Kohut*, ed. S. Krauss, New York, Pardes, 1955.
- , *Séfer he-'arukh*, ed. D. Bomberg, 1531.
- , *Aruch completum, sive lexicon, vocabula et res, quæ in libris Tarumicis, Talmudicis et Midraschicis continentur*, ed. A. Kohut, Vienna, Menorah, 1878-1892 (8 vol.).
- Yona (R.). Cf. Ibn Janah.
- Zarza (Samuel), *Meqor bayim*, Mantua, 1559.
- Zeller (Eduard), *Die Philosophie der Griechen in ihrer geschichtlichen Entwicklung*, t. II, Tübingen, Fues, 1859.
- Zend-Avesta, ouvrage de Zoroastre*, t. I.2, trad. [...] par A. H. Anquetil-Duperron, Paris, N. M. Tilliard, 1771.
- Zunz (Leopold), « Nachträgliche Bemerkungen » (*Wissenschaftliche Zeitschrift für jüdische Theologie*, vol. III, Leipzig, 1839, p. 387-391).